

PUNGITOPO



Il pungitopo, par furlan, si dîs **RUSCLI**, e al è un non une vore plui dongje de terminologjie botaniche, *Ruscus aculeatus*. Par talian si clame cussì stant che lis sôs fueis, a spice, a vignivin dopradis par metilis ator ae mangjative e tignî lontan i surisins. La si dopre, in di di vuê, come ornament sot Nadâl, par lis sôs pomulis coloradis di ros. In bande di chest, al va dit che i siei zermois, cjàpâts sù di març a mai, a puedin jessi doprâts par mangjâ, come se a fossi sparcs (sparcs di ruscli) e la aghe dal bol e pues jessi doprade par rinfrescjâ. Cu la plante viere si fasevin scovis di stale. E magari no ducj a san che dal 1848 al 1866 si puartave sul pet di une cjamese blancje une ramascjute di ruscli munide des baulis rossis, stant che cussì e mostrave i colôrs de bandiere taliane. Di cualchi bande lu si clame ancje **RUSSUL**.

VISCHIO



Par furlan si dîs in maniere une vore dongje al talian, **VISC**, ma ancje al non latin (*Viscum album*). A contâle triste al è un parassit di cierts arbui (rôl, piruçâr, miluçâr, aiar, peç) ma noaltris i volin une vore ben par la tradizion che lu pee al Nadâl, dulà che si dopre par bussâsi sot di lui. La plante e je un arbosset simprivert cu lis pomulis blancjîs e tacadicis, tal al è che la sostanza che si gjave vie di lôr e vignive doprade par oselâ. Nol è dificil, chest colp, savê ce che si clame par furlan, ma lu vin scrit parcè che di spes si confront cun altris plantis similis.



AGRIFOGLIO

E cheste e je la tierce plante dal esercit dai ornaments di Nadâl e par furlan si dîs **RAFACON** (ma ancje rusecon). E je de famee dal ruscli, e i somee, a di part che lis fueis a son diferentis, cun plui spicis e a bechin di plui e che l'arbul al pues vignî sù ancje une vore alt. Al jere un arbul che in te ete antiche al meteve dongje propit dai boscs. Par latin al è

Cemût si disial par furlan. Pungitopo, agrifoglio, vischio, rosa canina.

Ilex aquifolium e ancje lui al ven doprât par decorazions di Nadâl. Lis fueis e la scusse dal len si pensave che a vessin proprietâts curativis. Lis pomulis a vignivin dopradis come rinfrescjant, ma al è miôr stâ atents.

ROSA CANINA



E o sierìn cuntune plante che no je dal trop, ma la metìn sedi parcè che magari no si sa pardabon cemût che si dîs intes dôs lenghis, sedi par che la pomule e à cualchi someance cun chês di prime. La pomule de plante, il **PICECÛL** (il flôr al è garoful de strie, garoful di baraç o di cjarande) e ven fûr, dopo colâts i pics dal flôr (che a sflorissin di Mai a Lui), une pomule che e je une vore compagne di chê dal ruscli, ancje se la plante e je un arbossit e lis spinis a son sul len e no tes fueis. Si crodeve che a mangjâlis, chestis pomulis, a vessin dai fii che a fasevin, apont, piçâ il cûl. E in efiets, se si russisi lis mans e dopo si russisi la muse si sint pice (lu si faseve ai fruts e a lis fantatis, come dispïet o sbelet). Lis lidrîs a son curativis cuintri la idrofobie e il cagot.